



62 (08) 2011. Варшава, 20/09/2011

Что нового в KAPAT ?

ПОЛЬСКОЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО, ПРАВА ЖЕНЩИН И НАШЕ РАЗОЧАРОВАНИЕ

ДА ДЛЯ ЖЕНЩИН

ГЕНДЕРНОЕ РАВЕНСТВО В ПРОГРАММАХ РАЗВИТИЯ

Новости членов KAPAT

КИРГИЗИЯ: СТОП ПОХИЩЕНИЮ НЕВЕСТ

МОЛДОВА: НАЦИОНАЛЬНЫЙ ЖЕНСКИЙ ФОРУМ

Мир

КОНВЕНЦИЯ CEDAW И МАТЕРИНСКАЯ СМЕРТНОСТЬ: ВАЖНОЕ РЕШЕНИЕ

ООН-ЖЕНЩИНЫ: МИРОВЫЕ ЛИДЕРЫ ПОДДЕРЖИВАЮТ ЖЕНСКОЕ ПОЛИТИЧЕСКОЕ УЧАСТИЕ

ЖЕНСКОЕ ЛОББИ СЛОВЕНИИ: СОЛИДАРНОСТЬ С ЖЕНЩИНАМИ РОССИИ И ПОЛЬШИ

ПОЛЬША: ЗАКОНОПРОЕКТ, ЗАПРЕЩАЮЩИЙ АБОРТЫ, ОТКЛОНЕН С ПЕРЕВЕСОМ ЛИШЬ В 5 ГОЛОСОВ

Европейский Союз

АТЛАС ДОНОРОВ ЕС 2011

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ КРИЗИС: ГОДЫ РАБОТЫ В ОБЛАСТИ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА ПОД УГРОЗОЙ?

Ресурсы

ЕПФ: ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ ПО ИНИЦИАТИВАМ ЕВРОПЫ, ЛИШАЮЩИХ ПРАВА ВЫБОРА

ООН-ЖЕНЩИНЫ: НОВЫЙ РЕСУРС О РАСПРОСТРАНЕНИИ НАСИЛИЯ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

ВСЕМИРНЫЙ БАНК: СОСТОЯНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ ДЕВОЧЕК

ПОЛЬСКОЕ ПРАВИТЕЛЬСТВО, ПРАВА ЖЕНЩИН И НАШЕ РАЗОЧАРОВАНИЕ

На последнем заседании Сейма (нижней палаты польского парламента) уполномоченный по вопросам равноправия от имени Правительства представил, что было сделано в отношении продвижения прав человека женщин и ликвидации гендерной дискриминации за последние четыре года. Информация была представлена по требованию оппозиционной партии левого крыла в Сейме.

Коалиция KARAT при сотрудничестве с организациями гражданского общества, работающими в области прав женщин, организовала пресс-конференцию, в ходе которой представила замечания в отношении деятельности правительства. Прежде всего, женские объединения выразили разочарование по поводу того, что правительство не предприняло никаких действий для улучшения ситуации женщин (особенно в отношении наиболее уязвимых групп женщин), и не существует комплексного подхода в формировании политической стратегии. В Польше не была реализована ни одна государственная программа для женщин с 2005 года, что означает отсутствие устойчивой и соответствующей политики на местах. Проводимые специальные мероприятия не решают наиболее актуальных проблем, связанных с дискриминацией в следующих областях: репродуктивное здоровье и права, дискриминация в сфере образования, устойчивые гендерные стереотипы и отсутствие правовой защиты от дискриминации во всех областях.

Защитники прав женщин выразили свое недовольство, связанное с тем, что женские организации не были вовлечены в процесс консультаций с Управлением уполномоченного по вопросам равноправия, а также в разработку, осуществление и оценку мероприятий.

Более того, Правительство Польши не предприняло никаких действий по реализации Заключительных замечаний Комитета CEDAW и не представило в срок свой последний периодический доклад, который был назначен на сентябрь 2010 года.

Для получения более подробной информации вы можете связаться в Магдой Похец: magda.pochec@karat.org.pl.

Для получения более подробной информации о деятельности, связанной с Конвенцией CEDAW вы можете воспользоваться следующей ссылкой: <http://www.karat.org/karat,20,en.html>

ДА ДЛЯ ЖЕНЩИН



В начале сентября в Польше был запущен новый гражданский проект [TAK DLA KOBIEŃ](#) (Да для женщин). Он продвигает новый законопроект под названием «Закон об ответственности родителей и других репродуктивных правах». Он легализует аборты до 12-й недели беременности и вносит изменения в действующие положения, регулирующие доступ к службам по охране репродуктивного и сексуального здоровья. В течение 3-х месяцев инициатива должна собрать 100 тысяч подписей. После сбора необходимого количества подписей законопроект будет обсуждаться в Парламенте.

KARAT поддерживает настоящую инициативу.

Если вы хотите получить более подробную информацию, свяжитесь с Памелой: pamela.wells@karat.org.pl.

ГЕНДЕРНОЕ РАВЕНСТВО В ПРОГРАММАХ РАЗВИТИЯ

В рамках программы «Гендер и развитие» КАРАТ вовлечен в пропагандистскую деятельность по включению вопросов гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин в обсуждение на [IV Форуме высокого уровня по повышению эффективности помощи в Пусане](#), Корея (29 ноября – 1 декабря 2011 года). Представительницы КАРАТ проводят работу на государственном уровне (особенно в Польше в связи с польским председательством в ЕС и руководящей ролью в некоторых органах ЕС), а также на международном уровне в рамках сотрудничества с организациями WIDE и CONCORD.

Недавно было опубликовано [Сообщение Комитета в Европейский парламент. Предложение для общей позиции ЕС на 4-м Форуме высокого уровня по эффективности помощи](#) в качестве реакции на решения Рабочей группы по эффективности помощи и первого проекта итогового документа HLF4 в Пусане. К сожалению, во всех упомянутых документах вопросы гендерного равенства имеют более слабую позицию, чем в Аккрской программе действий. Маргинализация гендерных вопросов при рассмотрении эффективности помощи является тревожным сигналом как для донорских, так и для партнерских женских организаций. В ближайшие месяцы КАРАТ при сотрудничестве с организациями WIDE и CONCORD намеревается проводить активную работу по продвижению женского вопроса.

Для получения более подробной информации о текущей деятельности КАРАТ, связанной с вопросами гендера и развития вы можете связаться с Мартой: marta.gontarska@karat.org.pl.

Members' News

КЫРГЫЗСТАН: СТОП ПОХИЩЕНИЮ НЕВЕСТ

Центр поддержки женщин совместно с многочисленными организациями женского движения и активистскими группами в Кыргызстане начали кампанию против насильственного похищения невест (ала качуу). В мае эти организации провели общественную кампанию под названием «Весна без них» в городе Караколе Иссык-кульской области. Причиной организации этой кампании стала смерть двух студенток, совершивших самоубийство в результате насильственного брака.

В июне 2011 года состоялись парламентские слушания по внесению необходимых изменений и дополнений в законодательство Кыргызстана (Уголовный кодекс, Семейный кодекс). Центр поддержки женщин принимал участие в организации этого мероприятия. В результате большинство участников этих парламентских слушаний поддержали поправки в законодательство.

Кроме того, в тот же день состоялась рабочая встреча, организованная Центром поддержки женщин, посвященная разработке пропагандистской кампании против похищения невест, в которой приняли участие женские организации, эксперты и активисты, занимающиеся гендерными вопросами всей страны. Было принято решение о том, что в ближайшее время будет создана рабочая группа по разработке стратегического плана действий.

Для получения более подробной информации свяжитесь с Рахат Сувановой: kyrgyzwomen@gmail.com.

МОЛДОВА: НАЦИОНАЛЬНЫЙ ЖЕНСКИЙ ФОРУМ

В мероприятии под названием «Роль женщины в независимой Молдове – достижения и перспективы» приняло участие 400 женщин из всех регионов Молдовы, которые свой внесли вклад в политическое, социальное и экономическое развитие страны: парламентарии, бывшие министры, бывшие вице-министры, женщины-руководители, женщины-лидеры на государственном и районном уровне, представительницы профсоюзных организаций, независимо от политических взглядов, религиозной принадлежности, возраста и национальности.

Форум был направлен на оценку роли женщин в развитии страны в течение 20-ти лет после обретения независимости, а также укрепление женской солидарности в консолидации демократии.

В ходе встречи участники посмотрели фильм, повествующий об истории страны со дня провозглашения независимости, обменялись опытом и обсудили роль женщин в процессе принятия решений в различных областях, а также вспомнили историю развития женского движения в Молдове. На мероприятии была продемонстрирована выставка, представляющая документы и фотографии, отражающие наиболее важные события в истории развития страны и роли женщин в этом процессе, а также мультипликационные фильмы структуры ООН-Женщины об участии женщин в процессе принятия решений.

В конце встречи участницы приняли Декларацию женщин-участниц Национального женского форума.

Данное мероприятие организовало Министерство труда, социальной защиты и семьи в качестве центрального органа, ответственного за разработку и продвижение политики по обеспечению гендерного равенства, по инициативе министра труда, социальной защиты и семьи г-жи Валентины Булиги, при финансовой поддержке ООН в Молдове (ООН Женщины, МОМ, ЮНФПА, ПРООН), миссии ОБСЕ в Молдове и посольства Швеции в Молдове, при сотрудничестве с [Женским политическим клубом 50/50](#) (членом КАРАТ), [Гендер-центром](#) (членом КАРАТ), Национальной конфедерацией профсоюзов, Конгрессом органов местной власти в Молдове, компании «Телерадио Молдова», центром «Сотрудничество в целях развития», Форумом женских организаций в Молдове.

Для получения более подробной информации вы можете связаться с Валентиной Бодруг-Лунгу: gendercentru@gmail.com.

World

CEDAW И МАТЕРИНСКАЯ СМЕРТНОСТЬ: ВАЖНОЕ РЕШЕНИЕ

В июле 2011 года Комитет ООН по ликвидации дискриминации в отношении женщин принял важное решение относительно правовой обязанности национальных правительств гарантировать всем женщинам в их странах, независимо от уровня их доходов и расовой принадлежности своевременный, недискриминационный и соответствующий доступ к услугам по охране материнского здоровья.

Комитет принял решение на основании отдельного дела («Дело Алин да Силва Пиментел»), возбужденного Центром репродуктивных прав против правительства Бразилии. Алин да Силва Пиментел была 28-летней бразильянской африканского происхождения. Девять лет назад она скончалась в результате осложнений в период беременности, после того как местный медицинский центр поставил ей неправильный диагноз. В Бразилии наивысший уровень смертности во время беременности и родов наблюдается среди коренного населения с низким уровнем доходов и женщин африканского происхождения.

Это было первое дело в отношении материнской смертности, решение по которому выносил бы международный орган по правам человека.

Вы можете ознакомиться с полным решением Комитета, пользуясь [ссылкой](#).

ООН-ЖЕНЩИНЫ: МИРОВЫЕ ЛИДЕРЫ ПОДДЕРЖИВАЮТ ЖЕНСКОЕ ПОЛИТИЧЕСКОЕ УЧАСТИЕ

Женщины составляют менее чем 10% мировых лидеров. В мире менее чем один из пяти членов парламента является женщиной. Целевой 30-ти процентный показатель для женского политического представительства в парламенте был превышен лишь в 28 странах. В ходе 66-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН в Нью-Йорке женщины-политические лидеры выдвинули серьезное требование в отношении увеличения женского политического участия и принятия решений во всем мире. Лидеры подписали заявление, в котором приводятся конкретные рекомендации в отношении того, каким образом повысить женское политическое участие. Они подчеркнули, что участие женщин имеет основополагающее значение для демократии и необходимо для достижения устойчивого развития и мира.

Совместное заявление подписали: Президент Бразилии Дилма Русеф, премьер-министр республики Тринидад и Тобаго Камла Персад-Биссесар, государственный секретарь Соединенных Штатов Америки Хилари Клинтон, Верховный представитель ЕС по иностранным делам и политике безопасности Кэтрин Эштон, Президент Киргизии Роза Отунбаева, Министр по делам женщин Туниса Лилия Лаабиди, заместитель Генерального секретаря ООН и Администратор программы развития ООН Хелен Кларк, заместитель Генерального секретаря ООН и руководитель Агентства ООН по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин Мишель Бачелет.

Вы можете ознакомиться с заявлением, пользуясь следующей [ссылкой](#).

ЖЕНСКОЕ ЛОББИ СЛОВЕНИИ: СОЛИДАРНОСТЬ С ЖЕНЩИНАМИ РОССИИ И ПОЛЬШИ

В начале сентября Женское лобби Словении и его члены организовали две акции протеста в знак солидарности с женщинами России и Польши в связи с рассмотрением парламентами законопроектов об ограничении прав женщин на легальный и безопасный аборт. Акции протеста проходили перед зданиями посольств России и Польши в Любляне.

Члены Европейского женского лобби в Словении в знак поддержки женщин Польши и России выступили с письменными обращениями к Владимиру Путину и Дональду Туску, которые были переданы заместителю посла РФ и послу Польши в Словении. Обращения содержали требования к премьер-министрам в отношении

использования их политического влияния на лидеров важнейших политических партий и убеждения их в необходимости реализации обязательных международных стандартов, касающихся права женщин свободно распоряжаться своим телом.

В Словении существует конституционное право свободно реализовывать репродуктивные права, а также эффективное законодательство по вопросам полового воспитания и планирования семьи. В результате число аборт и подростковой беременности сократилось в течение тридцати последних лет.

Для получения дополнительной информации свяжитесь с [Женским лобби Словении](mailto:zenskilobi@gmail.com) по электронному адресу: zenskilobi@gmail.com.

ПОЛЬША: ЗАКОНОПРОЕКТ, ЗАПРЕЩАЮЩИЙ АБОРТЫ, ОТКЛОНЕН С ПЕРЕВЕСОМ ЛИШЬ В 5 ГОЛОСОВ

31 августа польский парламент отклонил законопроект, запрещающий аборт, с перевесом всего лишь в 5 голосов. Законопроект был отклонен 191 парламентарием, в то время как 186 проголосовало «за». Печально, что такое количество польских парламентариев проголосовало за запрет абортов, несмотря на то, что обе парламентские комиссии и профсоюзы работников здравоохранения в своих консультациях по законопроекту, рекомендовали отклонить его.

Предложение по разработке законопроекта внесено в польский парламент гражданской инициативой, в соответствии с которой законопроект может быть вынесен на рассмотрение парламента, собрав по крайней мере 100 тыс. подписей. В соответствии с данным предложением каждый искусственный аборт трактуется как преступление, в том числе и в случае беременности в результате изнасилования, а также если беременность представляет угрозу жизни и здоровью беременной женщины.

В соответствии с действующим законодательством, аборт в Польше являются легальными в определенных случаях, включая ситуации, когда беременность угрожает жизни или здоровью женщины, когда медицинские показания указывают на высокую вероятность серьезного и необратимого нарушения плода или неизлечимого заболевания, угрожающего жизни, а также когда есть веские основания считать, что беременность стала результатом преступного деяния, такого как изнасилование. Тем не менее, даже в упомянутых случаях женщины сталкиваются в большом количестве трудностей при получении разрешения на прерывание беременности в службе здравоохранения.

Доклады [Польской федерации женщин и планирования семьи](#) (член коалиции КАРАТ) и Международной коалиции по вопросам здоровья женщин демонстрируют, что действующее ограничительное законодательство в основном затрагивает бедных, сельских и молодых женщин, которые не в состоянии заплатить за достаточно безопасный подпольный аборт.

Источник: Human Rights Watch

European Union

Атлас доноров ЕС 2011 теперь доступен в сети. Атлас доноров является интерактивным инструментом, представляющим обзор деятельности ЕС и государств-членов в области поддержки развития во всем мире. Обзор охватывает официальную помощь, предоставленную большинством стран-членов ЕС за 2009 год, а также Европейской Комиссией. Он также содержит информацию относительно ключевых показателей развития в развивающихся странах. Вы можете осуществлять поиск по конкретной стране-донору, сфере деятельности (например, образование и ЦРТ, имеющие решающее значения с точки зрения гендерного равенства и т.д.), регионам или развивающимся странам.

С Атласом доноров вы можете ознакомиться, пользуясь [ссылкой](#).

ЭКОНОМИЧЕСКИЙ КРИЗИС: ГОДЫ РАБОТЫ В ОБЛАСТИ ГЕНДЕРНОГО РАВЕНСТВА ПОД УГРОЗОЙ?

В ходе ежегодной встречи Европейская федерация профсоюзов госслужащих (EPSU), представляющая более чем 270 профсоюзных организаций и 8 млн. госслужащих, обсудила влияние экономического кризиса на женщин, работающих в государственном секторе и в области гендерного равенства. Предварительные исследования EPSU, касающиеся влияния сокращения заработной платы и рабочих мест на женщин в четырех странах, показывают, что первая волна мер жесткой экономии стала тяжким бременем для низкооплачиваемых работников бюджетной сферы, которых в большинстве европейских странах представляют женщины.

Исследования EPSU показывают, что сокращения в этой сфере непропорционально оказывают негативное влияние на женщин. Согласно EPSU, существует альтернатива жесткой экономии: более прогрессивное налогообложение и альтернативная экономическая модель, сфокусированная на принципах справедливости и равенства.

[Более подробно](#)

Resources

ЕПФ: ИНФОРМАЦИОННЫЙ БЮЛЛЕТЕНЬ ПО ИНИЦИАТИВАМ ЕВРОПЫ, ЛИШАЮЩИХ ПРАВА ВЫБОРА

В первом полугодии 2011 года противники сексуального и репродуктивного здоровья были очень активны во всей Европе (например в Венгрии, Польше, России). Европейский форум парламентариев в области народонаселения и развития (ЕПФ) выпустил информационный бюллетень на тему «Инициативы Европы, лишаящие права выбора: с января по август 2011 года». С этой публикацией вы сможете ознакомиться по [ссылке](#).

Мы также рекомендуем к прочтению статью, подготовленную Ассоциацией за права женщин в развитии (AWID) под названием «Пронатализм в охваченной кризисом Восточной Европе заманивает молодых женщин». Вы сможете ознакомиться с ней по [ссылке](#).

ООН-ЖЕНЩИНЫ: НОВЫЙ РЕСУРС О РАСПРОСТРАНЕНИИ НАСИЛИЯ В ОТНОШЕНИИ ЖЕНЩИН

Структура ООН-Женщины подготовила новый ресурс, который содержит данные по 86 странам, касающиеся насилия в отношении женщин (VAW). В таблице представлены статистические данные, касающиеся физического и сексуального насилия, охватывающие насилие, совершенное интимными партнерами, а также преступниками, не являющимися интимными партнерами.

Вы можете ознакомиться с этими показателями по [ссылке](#).

ВСЕМИРНЫЙ БАНК: СОСТОЯНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ ДЕВОЧЕК

Состояние образования девочек значительно улучшилось за последнее десятилетие. Тем не менее, девочки продолжают подвергаться дискриминации в сфере доступа к образованию, завершения школьного обучения, приобретения основных навыков, таких как грамотность.

[Более подробно](#)

БЛАГОДАРНОСТЬ ЗА ВКЛАД

Секретариат КАРАТ выражает большую благодарность за вклад в подготовку новостного блока следующим организациям: Гендер-центру (Молдова), Центру поддержки женщин (Киргизия), ASTRA, AWID, CONCORD, EWL, WUNRN.

Коалиция КАРАТ

Ул. Раковецка 39А/14, 02-521 Варшава, Польша

www.karat.org

телефон: +48 22 8491647

факс: +48 22 628 20 03

Подписка на новостной блок и помощь в его подготовке: ewa.kaminska@karat.org.pl

Чтобы оказать нам поддержку **DONATE NOW**